Revista YARUMO Internacional

Marcos de Sostenibilidad

Revista para la reflexion en Ecología, Medio Ambiente y Sostenibilidad

ISSN 2700-1784 Vol. 11 No.1 Febrero 2022





Foto: Rainforest Action Network, licensed under CC BY-NC 2.0

La portada

Líder Indígena Cofán, Emergildo Criollo, en región del Amazonas, Ecuador.

Oliendo el petróleo – legado tóxico de la Chevron- en un río de su territorio.

AVISO LEGAL

Revista YARUMO Internacional ISSN 2700 1784

Es una revista especializada en Medio Ambiente, Ecología y Sostenibilidad, creada en 2012 en Berlín, Alemania.

Se publica en períodos aproximados de 3 a 4 meses y se distribuye en Latinoamérica y Europa a través de redes locales, regionales diversas.

La Revista YARUMO Internacional

es una publicación nativa digital, sin ánimo de lucro, escrita en español. Se puede acceder a la misma y al archivo a través de la Plataforma informativa: Yarumo (https://yarumo.net).

Las fuentes informativas originales, científicas y las discusiones políticas especializadas constituyen el corazón de nuestro trabajo periodístico.

La transparencia informativa es un principio de trabajo en la Revista YARUMO Internacional.

Los lectores encontrarán en cada texto enlaces a las fuentes de información, indicadas con el logo V

Dirección y edición:

Dr. María Ángela Torres Kremers (https://maria-angela-torres.net)

Investigación y redacción:

Dr. María Angela Torres Kremers, periodista ambiental (salvo en casos que se mencione el autor del artículo)

Diseño:

Maria Ángela Torres Kremers y Horst Kremers Diirrecciión Postal: P.O.B. 20 05 48, 13515 Berlín, Alemania

Foto Portada:

"El legado tóxico de la Chevron en el Amazonas ecuatoriano".

By Rainforest Action Network, is licensed under CC **BY-NC 2.0**

2022-2032

Década Internacional de las Lenguas Indígenas

Según la ONU, existen 6.700 lenguas en el mundo, pero una buena parte de ellas está en peligro de perderse. Más de la mitad. 4.000, las hablan los aproximadamente 370 millones de Indígenas en el mundo; la mayoría adquiridas por tradición oral.

Como anclas de la identidad colectiva y cultural, los idiomas transmiten los sistemas de conocimiento de culturas enteras. "Al perderse un idioma, la humanidad pierde gran parte de milenarias tradiciones transmitidas y los Indígenas pierden su identidad colectiva". (UNESCO, 2019)

Que en Chile muriera recientemente la última hablante del idioma Indígena Yagán, en la Antártica chilena, es un recordatorio profundo de lo que se destruyó e ignoró en el pasado y de lo que aún sigue sucediendo en el mundo, al arrinconar a estos pueblos a extremos de sobrevivencia, muchos aún sin derecho a una educación en su idioma.

Los Pueblos Indígenas se han ganado con mucho esfuerzo espacios amplios en gremios internacionales para promover sus intereses, visibilizando sus culturas y reclamando sus derechos, en especial al territorio.

"Nosotros, los Pueblos Indígenas, somos responsables de la mayoría de las zonas de protección en el planeta, aún en países con gran contaminación ambiental como Brasil. Tengan eso en cuenta", Sônia Guajajara en (DGVN 4/21)

Los "Territorios de Vida", el tema principal de éste número, son un ejemplo importante de procesos hacia la gobernanza de los bosques y la biodiversidad con sus habitantes tradicionales, en concordancia con sus prácticas culturales y creencias.

Son cada vez más Pueblos Indígenas y comunidades locales, las que optan por esta estrategia. Reconocimiento, apoyo y respeto es lo que falta.

Contenido

'Territorios de vida', TICCA

de Pueblos indígenas y comunidades Locales pág. 3, 4 y 5

PANORAMA,

'Tierras raras e impacto ambiental'pág. 6 y 7

Diligencia Debida

Derechos Humanos y Medio Ambiente pág. 8

Última página:

- Biblioteca digital Cátedra 'Repensar el futuro..."
- 'Un mapa para mi mundo futuro' (Concurso mundial de pintura)

De Pueblos Indígenas y Comunidades Locales

Territorios de vida

"También conocidos en algunos contextos como TICCA, son territorios y áreas conservadas por Pueblos Indígenas y comunidades locales en el mundo. Son tan diversos como las personas y las comunidades que los conforman y mantienen con sus culturas, sistemas de gobernanza y prácticas únicas." Consorcio TICCA, (vea)

El reclamo (vea ¥)

En la actualidad, se estima que los potenciales TICCA, territorios en que viven Pueblos Indígenas y comunidades locales cubren más de una **quinta parte (el**

Que "sean reconocidos y respetados como titulares de derechos, protagonistas y líderes en los procesos de toma de decisiones relevantes."

Que "sean reconocidos y respetados como titulares de derechos,

21%) del territorio mundial (algo así como África), dice el último reporte "Territorios de Vida" del Consorcio TICCA.

Los potenciales TICCA comprenden más de una **quinta parte (22%)** de las áreas de importancia para la

conservación de la Biodiversidad.

De ahí **el reclamo** de que los habitantes de estos territorios, que fungen como guardianes de los mismos,"sean reconocidos y respetados como titulares de derechos, protagonistas y líderes en los procesos de toma de decisiones relevantes".

Otros estimativos (vea Y)

Poco más de una cuarta parte (26%) de las áreas protegidas y conservadas del mundo, gobernadas de forma privada o estatal se solapan con las áreas de potenciales TICCA, lo que deja entrever que quienes ahí viven son los guardianes de facto, sin ser reconocidos.

Casi un tercio (31%) de la tierra del planeta sería parte de las áreas dedicadas a la conservación y mantenimiento de áreas en buenas condiciones ecológicas si se reconocieran los TICCA potenciales como parte de las áreas conservadas.

Los TICCA potenciales cubren al menos **un tercio** (33%) de los paisajes forestales intactos y una proporción similar de las áreas indispensables para prevenir la pérdida de biodiversidad y las emisiones de CO₂ continúa en pág. 4

Tres características que definen un 'Territorio de vida'

1. Hay una profunda y estrecha conexión entre un territorio o área y un pueblo indígena o comunidad local. Esta relación está generalmente integrada a la historia, la identidad social y cultural, la espiritualidad y/o la confianza del pueblo en el territorio para garantizar su bienestar material e inmaterial.



2. El pueblo o comunidad custodia, toma decisiones y define reglamentaciones acerca del territorio, área o hábitat y las hace cumplir (ej.,acceso y uso) a través de una institución de gobernanza que funciona.

3. Las decisiones de gobernanza y los esfuerzos de gestión del pueblo o comunidad contribuyen a la **conservación de la naturaleza** (ecosistemas, hábitats, especies, recursos naturales), así como al **bienestar de la comunidad**.

Hay precisiones a los puntos 1 y 2. Vea enlace Tomado de ICCAConsortium.org.

pulsando tras cada numeral el 'click

Mamo Arhuaco, Sierra Nevada de Santa Marta, Colombia. Foto: ca.millonaire. CC BY-NC.SA 2.0

viene de pág. 3

Los problemas (vea Y)

Las presiones sobre los habitantes en potenciales TICCA, provienen de diversidad de actores:

- industrias energéticas y extractivas
- la agricultura de monocultivo a gran escala
- los proyectos de infraestructura

Sus vidas corren riesgo por

- la falta de reconocimiento adecuado de sus derechos y sistemas de gobernanza
- falta de apoyo político y legal

En 2020

 2012 defensores del medio ambiente fueron asesinados por oponerse a su destrucción; 40% de ellos eran Indigenas.



El Registro TICCA

¿Cuántos 'Territorios de Vida' hay en el mundo?

"Nadie sabe", dicen los administradores de la base de datos mundial de 'Protected Planet' del inglés (vea Y).

Áreas controladas por Pueblos indígenas:

al menos 38 millones de Km2, en 87 países, solapando paisajes intactos.

Hay 1500 áreas protegidas y otras bajo medidas de protección eficaces, bajo gobernanza de Pueblos Indígenas y comunidades locales. Son un 1% de las áreas registradas en 'Protected Planet'.

continúa en pág. 5

Kunming, China, abril - mayo 2022 (COP 15)

A debate en el nuevo Marco Mundial de la Diversidad Biológica (CDB)

Por el reconocimiento, derechos y participación de Pueblos Indígenas y comunidades locales

En octubre de 2021 se realizó la primera parte (en línea) de las negociaciones para un nuevo marco para la protección de la Biodiversidad. Entre abril-mayo de este año se realizará la sesión presencial en Kunming, China

Preocupa ...

Que se establezcan regulaciones de áreas protegidas y conservadas estrictas, centradas en lo estatal, poniendo en entredicho los derechos y territorios de Pueblos Indígenas o comunidades locales que se superponen con áreas protegidas existentes y potenciales.

El último resumen para tomadores de decisión del **Reporte del IPBES** sobre la situación de la Biodiversidad 2019 (vea Y)

- enfatiza la importancia de que se reconozcan los conocimientos, innovaciones, prácticas, instituciones y valores de los Pueblos Indígenas y comunidades locales,
- **pide** garantías para su participación e inclusión en la gobernanza ambiental
- ve en la gobernanza, gestión y cogestión de estas poblaciones un medio eficaz para salvaguardar la naturaleza y sus contribuciones a las personas.

Considera que la protección de la naturaleza se facilita mediante

- el reconocimiento al derecho a la tenencia de la tierra, el acceso a ella y sus recursos
- la aplicación del consentimiento libre, previo y fundamentado
- la mejora de la colaboración, participación justa y equitativa en los beneficios derivados del uso y los arreglos de cogestión con las comunidades locales.

Otras organizaciones son igualmente énfaticas en esta solicitud. Vea la propuesta de Conservación Internacional (ICY).

En marzo/2022, Viena; en Abril/2022, Kunming sigue el debate.

En Latinoamérica y el Caribe

TICCAS registrados y potenciales

Casos registrados y enlaces de interés

Perú

El Territorio Wampís

Son 22 comunidades Wampís, 15.300 habitantes, en un área de 1.327.760 ha., entre los distritos Río Santiago y Morona, al norte del Perú, zonas de Amazonas y Loreto. frontera con Ecuador. (vea Y).



Video de la Nación Wampís, pulse sobre la imagen

WAMPIS en la 'Alianza por el Clima'

En Europa la alianza de 1800 comunidades por el Clima ha aceptado como miembro al 'Territorio Wampis'. Más sobre ésto en Plataforma Yarumo Y.

viene de pág.4

¿Cuántos hay ...?

Con el 'Registro TICCA' — creado en 2008 por el Programa de Naciones Unidas para el Medio Ambiente, PNUMA, se apoya a Pueblos Indígenas y Comunidades locales en el registro de sus territorios y áreas autoidentificadas y conservadas, en un esfuerzo más por fortalecer el reconocimiento de sus derechos al territorio, su cultura y relación con el mismo.

Hacia 2021 habían registrados aproximadamente **250 TICCA**, según el Consorcio TICCA. Y aumentan. Así se busca destacar con claridad el rol relevante que estas poblaciones juegan en la tarea de la conservación de la naturaleza. (vea Y).

Los 'Territorios de Vida' registrados han pasado por un proceso de decisión libre e informada interna de las comunidades para así proceder autónomamente ante el Registro TICCA. Vea ejemplos aquí \P .

Colombia:

- La Red TICCA para este país se creó en 2018.
- Son 17 organizaciones de Pueblos Indígenas, afrodescendientes y campesinos de diferentes regiones del país.
- 10 casos de estudio de 10 TICCA registradas que permiten su publicación.
- Una de ellas, del **Pueblo Arhuaco** en el llamado "**Corazón del Mundo**", la Sierra Nevada de Santa Marta.

Enlaces:

Red TICCA Col., vea Y; Casos, vea Y.



Pulse sobre imagen al Registro ICCA de Arbuacos

Brasil

- A partir de 2018 se creó la Red TICCA Brasil.
- El registro ICCA ofrece dos casos de estudio, uno de ellos El TICCA de la comunidad Quilombo Kalunga

TICCA Quilombo Kalunga, Y.



Video de TICCA - Brasil. ¡Pulse sobre la imagen!

México

- 4 casos de 'Ejidos' (terrenos colectivos) incluye el Registro ICCA de territorios de comunidades locales.
- En el Ejido 'San Crisanto', Yucatán está la 'Unidad de Manejo Ambiental' UMA.

Enlaces: Estudios de caso, vea Y.



Salinas de San Crisanto, Yucatán, México. Pulse imagen a su registro ICCA

Ecuador

- La red TICCA en Ecuador se creó en 2018.
- El Registro ICCA publica 5 estudios de caso.
- El Territorio ancestral "Waorani OME" en

YASUNI. Reserva del

hombre y la Biosfera es uno de ellos.

Enlaces

Estudios de caso TICCA, vea Y. TICCA Waorani OME, vea Y.



¡Pulse sobre la imagen!

Europa / Global

PANORAMA

"Tierras Raras" e impacto ambiental

Un proyecto europeo de investigación: Catorce universidades y centros de investigación, cuatro empresas de seis países de la región, quince jóvenes investigadores de varias partes del mundo y entre ellos tres latinoamericanos. (vea

"No son triviales los desafíos técnicos y ecológicos que enfrenta Occidente a la hora de producir y adquirir 'Tierras Raras' en forma independiente de China", dice una reciente publicación de la Agencia Federal Alemana de Geología y Materias Primas (BGR, vea).

2020

Producción mundial de óxidos de' Tierras Raras' = 214.000 toneladas. (BGR)

China

maneja el 57% del mercado y el 85% de la producción de Tierras Raras refinadas. (BGR)

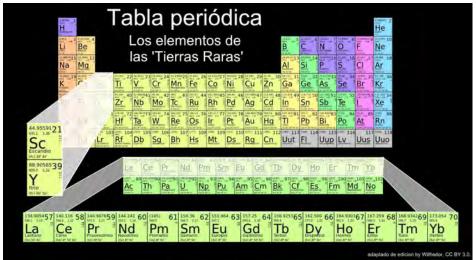
No son tan raras

Las 'Tierras Raras' son de hecho tan frecuentes en la corteza terrestre como el cobre y por lo general se las encuentra juntas en sistemas naturales, asociados a elementos radioactivos como el Urano (U) y el Torio (Th).

Económicamente, el problema es que en relación con sus innumerables e invaluables usos (vea pág. 5), su cantidad no es tan grande como para hacer una explotación rentable y se encuentran en conjuntos de cantidades diversas, mezcladas con minerales radioactivos como el Uranio (U)y el Torio (Th).

Además la frecuencia de su distribución en los campos de explotación no corresponde con la demanda.

Los elementos de "Tierras raras"



Adaptacion de 2012rc, Edit by Wilfredor, CC BY 3.0

"Aguas negras" y 'Tierras Raras'

Ya desde 1996 se reportaban largas anomalías positivas de Gadolinio, Gd, en ríos de Alemania. Gd es uno de los 16 elementos conocidos como 'Tierras Raras' (vea tabla periódica). Se usa en combinaciones como medio de contraste para las Tomografías de Magnetorresonancia (TMR), desde los años 80.

Sus cualidades antitóxicas -alta solubilidad y estabilidad compleja- impiden su remoción en los procedimientos convencionales de tratamiento de aguas negras.

Así, son libera-

Gadolinio (Gd) en TRM

El Gadolinio orgánico es el agente de contraste utilizado para imagenes o tomografías por resonancia magnética (TRM).

Es soluble en el agua y altamente estable, lo que permite prevenir que sea tóxico para la persona en que se aplica.

El cuerpo lo evacúa completamente a través de los riñones en 24 a 48 horas tras su inyección.

dos al ambiente con las aguas de efluentes de estas plantas.

De ahí que el Gadolinio antropogénico se utilce como rastreador de efluentes de aguas negras en el ambiente, a manera de indicador de la presencia de otras substancias derivadas como productos far-

macéuticos, de cuidado personal y aditivos alimentarios, etc.

En numerosos ríos y lagos del mundo se reportan altas concentraciones de Gadolinio. Entre 2012 y 2013, investigadores de la Universidad Jacobs de Bremen, Alemania y el Instituto de Geociencias de la Universidad de Brasilia detectaron el exceso de Gadolinio y de Ce (Cerio) al hacer un trazado y seguimiento a las substancias derivadas de aguas negras que se encontraban en el lago Paranoá en Brasilia.(vea

viene de pág. 4

PANORAMA

'Tierras Raras' e Impacto Ambiental

Otro grupo de investigadores demuestra cómo en dos décadas la concentración de Gadolinio de origen antropogénico aumentó exorbitantemente en la Bahía de San Francisco, especialmente en zonas con hospitales y centros de investigación; consideran que el Gadolinio alcanza a llegar al norte de la costa pacífica (vea ...).

Las 'Tierras Raras' son menos raras de lo pensado y los efectos ecotoxicológicos de estos elementos son poco entendidos pues han sido insuficientemente estudiados.

Neodimio (Nd) y Disprosio (Dy):

esenciales en los magnetos de alta potencia de los generadores de turbinas eólicas.

Europio (Eu): es el material rojo fluorescente que certifica la validez en los billetes:

Europio (Eu) con Itrio (Y) y Terbio (Tb): se usan en las pantallas Led y diodos fluorescentes.

A 2030 la demanda mundial crecerá para las nuevas tecnologías

Lantano (La):

Desde 1950 se usa para los catalizadores en la petroquímica.

Cerio (Ce) y Lantano (La):

para catalizadores de electroautos, en la metalurgia, en baterías, en la producción de vidrio, cerámica y agentes para pulir.

'Tierras Raras'

Falta responder ...

El objetivo del proyecto es estudiar el comportamiento ambiental de las 'Tierras Raras'.

"Se trata de establecer sus concentraciones en suelos, ríos y otros cuerpos de agua e identificar sus fuentes, bien sean naturales o antrópicas", aclara el Profesor de Geociencias de la Universidad Jacobs de Bremen, Alemania, Michael Bau, uno de los promotores del proyecto PANORAMA.

"Se sabe que en elevadas concetraciones pueden ser

tóxicos, pero ¿en qué concentración? ¿cómo llegan a personas y animales?", pregunta Bau.

En la agricultura, los fertilizantes artificiales, basados en fosfatos, son ricos en 'Tierras Raras'. No es deliberado, pero pueden contener hasta Urano.

En la cría de animales, el alimento para cerdos y pavos contiene ahora un aditivo basado en 'Tierras Raras' que los hace crecer más; su uso lo autorizó recientemente la Unión Europea.

Latinoamericanos en

PANORAMA Red doctoral "En México, aunque hay laboratorios para estudios de toxicidad, las legislaciones y medidas de protección se basan en leyes de otros países, adaptadas a las necesidades del país, al punto que se crea una brecha respecto del potencial que puede tener un trabajo de investigación." Edith Padilla (Méx.)

Una mexicana y dos colombianos son parte del grupo de 15 jóvenes de distintas procedencias e investigadores en diversas universidades europeas que conforma la red doctoral del proyecto PANORAMA, una acción del Programa Marie S. Curie de la Unión Europea (vea Y).

Edith Padilla Suárez (Mex.)

Ingeniera Ambiental con maestría en Ecotoxicología

"El tema en el que trabajo se enfoca en el estudio de los efectos de las 'Tierras Raras' en organismos acuáticos".

Cynthia Obregón (Col.)

Geóloga con maestría en Minería Sostenible y Manejo de Remediación.

"Estudio el comportamiento de los elementos de las 'Tierras Raras' en los drenajes ácidos de mina y sistemas de tratamiento pasivos en la idea de proponer alternativas de manejo para mitigar el impacto ambiental."

Andrés Cárdenas (Col.)

Geólogo con maestría en Geología y Manejo Ambiental de Recursos Minerales.

"Específicamente estudio el comportamiento de las 'Tierras Raras' y otros metales pesados en la minería y los residuos de molienda. En PANORAMA puedo estudiar el comportamiento geoquímico en minas de uranio".

Entrevistas escritas

Globalización

Diligencia Debida,

Derechos Humanos y Medio Ambiente

El antecedente detonador fueron los 'Principios Guía sobre Negocios y Derechos Humanos' de las Naciones Unidas, 2011 (vea 1).

Allí quedaba claro que:

- 1.**Los Estados** deben respetar, proteger y cumplir los Derechos Humanos y las libertades fundamentales.
- 2.Las empresas deben cumplir todas las leyes aplicables y respetar los Derechos Humanos, y
- 3. **La necesidad** de que los derechos y las obligaciones vayan acompañados de medidas eficaces en caso de infracción.

Sociedad Civil y Sindicatos

Su rol es decisivo

Crecen sin duda los esfuerzos por controlar la explotación de mano de obra esclava, barata o de niños en el sur Global; o por controlar la extracción de recursos naturales que financian guerras (como la del Congo) o que generan enormes impactos ambientales, ecológicos, sociales y culturales.

La discusión sobre la obligatoriedad o voluntariedad de la Debida Diligencia poco a poco se va diluyendo. Hay mecanismos voluntarios cuya efectividad encontró pronto sus lí-

mites, sin que por ello dejen de tener valor en diversidad de contextos.

El siguiente documento "Companies and Human Rights" publicado por la **Fundación Friedrich Ebert** muestra en un estudio comparativo los alcances y limitaciones de las normas que desde 2011 se han propducido para proteger los Derechos Humanos y el ambiente, en países de la OECD.

Para el autor, Robert Grabosch, el rol de la Sociedad Civil y los sindicatos es decisivo.





El Monitoreo Comunitario Independiente

Al mirar el contexto de aplicabilidad de las legislaciones sobre Debida Diligencia, de países del Norte Global, varias ONG de América Latina junto con Germanwatch, concluyen y proponen (vea ::

- 1. A la **Debida Diligencia de Derechos Huma- nos** le corresponde una **Debida Diligencia Ambiental**.
- **2.** Los Estudios de Impacto Ambiental son un instrumento escencial en este contexto pero deben ser independientes.
- 3. Las comunidades directamente afectadas por actividades extractivas deben poder realizar un monitoreo comunitario independiente que haga cumplir las obligaciones y compromisos de las empresas. Vea más

En Alemania, una de las economías industriales globalizadas más dependientes de recursos externos, imperaba el carácter voluntario de las empresas para prevenir y hacer seguimiento a la violación de Dere-

chos Humanos en sus cadenas de suministro.

Pero a **la falta de seriedad**, se impuso el **carácter vinculante** de la nueva Ley de Cadenas de Suministro y Debida Diligencia. ¿Suficiente?

Para defensores de DDHH y ambientalistas de este país es un paso importante, pero falta. La esperanza la fincan en una ley de orden europeo, más fuerte que ya se discute.

última página

Recomendados

Biblioteca digital

iacceso libre!





En esta biblioteca se encuentran los documentos generados y recomendados por expertos y académicos de América Latina y el Caribe durante la realización de ésta cátedra en el primer semestre del 2021. Enlace sobre el Logo o aguí: Y

DE AMÉRICA LATINA Y EL CARIBE. ALTERNATIVAS PARA LA TRANSFORMACIÓN SOCIAL-ECOLÓGICA

La cátedra fue organizada por el Foro Nacional Ambiental de Colombia, la Friedrich Ebert Stiftung de Colombia (FESCOL), el Centro de los Objetivos de Desarollo Sostenible para América Latina y 6 Universidades de Colombia. En la biblioteca encuentra:

- 1. Apuntes de la Cátedra: 13 documentos preparados cátedra "Repensar el futuro". por los expertos invitados a la cátedra.
- 2. La serie de 13 cátedras en video
- 3. Lecturas recomendadas por los expertos y académicos invitados (15 documentos)
- 4. La documentación gráfica de las 13 sesiones de la

- 5. La serie noticiosa de El Espectador y el Centro **ODS**.(13 informes)
- 6. La serie de 15 'Cuadernos de la Transformación' de la Friedrich Ebert Stiftung (FES), proyecto regional Transformación Social - Ecológica.

Concurso 'Bárbara Petchenik' de mapas para niños, 2021

Un mapa de mi mundo futuro

30. Conferencia Internacional de Cartografía, Florencia Italia

Este fue el tema del concurso en 2021 y que se realiza cada 2 años en el marco de las Conferencias Internacionales de ICA. Participaron 32 países con 178 dibujos de niños entre los 5 y 15 años. Estos fueron los galardonados para las categorías bajo 6, 6-8, 9-12 y 13 a 15 años.(Vea más Y)



"Mi planeta favorito" 1er. puesto categoría (bajo 6 años) Ivayla Lazarova (5 años) Leśnovo, Bulgaria



"Mundo amistoso"

1er. puesto, categoria 6-8 años y el escogido por el público.

Alfonsina Valdez Galli. 7 años Resistencia, Provincia El Chaco, Argentina



"Detengan la pandemia: amamos viajar, amamos los mapas" 1er. puesto categoría 9-12 años Matvei Pilco (10 años)

"Mapa holográfico de mi mundo futuro" 1er. puesto categoría 13-15 años Angela Waiman (15 años) Jakarta, Indonesia